

Kumlinge Nytt

Infobladet för Kumlinge kommun

oktober 2017

nr 10

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

sida 2-8	info från kommunen
sida 9-10	info från föreningar
sida 11	info från företag
sida 12	info från församlingen

Nästa nummer av Kumlinge Nytt utkommer i månadsskiftet oktober-november. Dead linen för material till det är 25.10. Materialet skall levereras **digitalt och i redigerbar form.** /satu

Kumlinge kommuns informationsblad

Ansvarig utgivare: kommundirektör Christian Dreyer
Redaktör: Satu Numminen
tel. 622 403 / 040 506 12 99
satu.numminen@kumlinge.ax

Kommunkansliet har öppet vardagar kl. 9-12 och kl. 13-15
tel. 622 400, fax 622 410, info@kumlinge.ax
Kanslipersonalens e-post: fornamn.efternamn@kumlinge.ax
www.kumlinge.ax



ÅLANDS HÄLSO- OCH SJUKVÅRD

Akut eller allvarlig situation
112 – dygnet runt.

Sjukvårdsrådgivning?
Mariehamns hälsocentral
018-538 500

Kumlinge Rådgivning
Tel.tid kl. 10-11
018-555 11
Tidbokning, avbokning.

OBS: Tisdag 24.10 är rådgivningen stängd p.g.a möte.

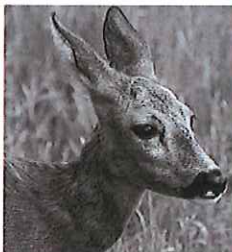
Trevlig höst!
önskar hälsovårdarna
Anna & Susann



Den 2 september föddes Kumlinges nyaste invånare - vår son Kilian. Mamma Marie och pappa Stefan är jättegglada över denna friska och storväxta 5kg pojke.



Ett jättestort Tack till er alla för all vänlighet och hjälpsamhet som jag har fått ta emot både utanför och innanför Annagården. En lycka att ni finns! // Liisa i Dössäng



Markägare! Erfaren jägare söker jakträtt, arrende eller deltagande i ett jaktlag på Kumlinge för att få skjuta en hjort. Jag bor i Eckerö. Ring på tel. 046 687 93 73 /Leif



ÖNSKAS KÖPA i KUMLINGE
Strandtomt / -fastighet med eller utan byggnader på fasta Kumlinge eller (på) holme. Köper gärna även båthus eller båthusplats. Fredrik Almqvist, tel. 040 587 44 53, adress: Gamla Åkers

*Eivors ekologiska morötter,
"byns bästa",
finns nu att köpa!
Ring Eivor, tel.
040 051 57 42*



Info från kommunen

Info från kommundirektören

Hej!

Ålands lagting har nu godkänt ett nytt landskapsandelssystem. Dessvärre innebär det för Kumlinges del att kommunens andelar sjunker med ca 70.000, dvs ca 10%. Detta är förvisso en minskning ganska nära den genomsnittliga siffran för landskapets kommuner men vi hade förstås hoppats att man skulle ta ännu mer hänsyn till ytterskärgårdens behov. Detta ställer hårda krav på kommunens budget för de kommande åren. Preliminärt kan dock nämnas att jag tror att vi kan lyckas lägga en budget som når målet att klara av att betala av på våra lån de kommande åren.

Landskapsregeringen har nu också meddelat att man ämnar föreslå en lagstiftning som tvingar kommunerna Föglö, Brändö, Kumlinge, Kökar och Sottunga att gå ihop. Målsättningen sägs vara att detta ska vara färdigt så att det i kommunalvalet 2019 väljs fullmäktige till den nya kommunen.

Som ni läst tidigare i Kumlinge Nytt är detta också Kumlinges kommunfullmäktiges målsättning och vi i förvaltningen har börjat vidta mått och steg för att förverkliga fullmäktiges och landskapsregeringens vision.

Innan fem kommuner kan bli en är det väldigt mycket som måste förhandlas om och planeras. En grundläggande fråga som vi måste ha svar på innan vi kan göra så mycket annat är hur landskapsregeringen tänker sig trafiken i den nya skärgårdskommunen. Därför har vi tillsammans med Kökar och Sottunga ställt frågor om den framtida skärgårdstrafiken till landskapsregeringen.

Så här har jag uppfattat att landskapsregeringens tidsplan ser ut:

- Landskapsregeringen skriver förslag på ny lag om kommunindelning med målsättningen att den ska på remiss innan nyår.
- Landskapsregeringen upphandlar kommunindelningsutredningar under hösten. Detta är alltså en utredning av en utomstående part som ska visa för- och nackdelar med sammanslagning av skärgården till en kommun samt ge svar på en mängd praktiska frågor.
- Lagtinget behandlar under våren lagförslaget och fattar beslut innan sommaren.
- De fem kommunerna arbetar fram ett samgångsavtal. Här bestäms sådant som var vilken service ska finnas, hur styrdokument ska se ut, skattesatser första året, kommunens namn etc.
- Det nya fullmäktiget väljs under hösten 2019.
- Den nya kommunen uppstår 1.1.2020.

Oavsett vad framtiden innebär i fråga om kommunstruktur så har Kumlinge minst två år av självständighet kvar. I den mån det gagnar våra invånare söker vi naturligtvis samarbete med andra kommuner även under denna tid.

Generellt sett så uppskattar både tjänstemän och förtroendevalda att få veta mer om vad ni invånare tänker och tycker, inte minst i den här frågan. Har ni farhågor eller förhoppningar om framtiden ni vill dela med er av? Vill ni ställa frågor om vad som komma skall? Hör gärna av er till oss på kansliet eller till förtroendevalda. Hur kommunen än ser ut i framtiden måste dess mål vara att leverera god service åt dagens Kumlingebor. Hjälpa oss gärna genom att berätta vad ni förväntar er av framtiden!

/Christian, kommundirektör

Senaste nytt från kommunstyrelsen, beslut i urval från mötet 22.9.2017

- Kommunstyrelsen föreslår fullmäktige att lediganslå tjänsterna som socialsekreterare respektive ledande tjänsteman för byggnadstekniska nämnden (BTN). Detta eftersom båda tjänsterna är obesatta efter nyår. I ljuset av kommande kommunstrukturförändringar föreslås att tjänsterna tillsätts tidsbestämda till ett år.
- Bidragsansökan Svenska Finlands Folkting, avslogs som ej budgeterat.
- Beslut att skicka med Kökar och Sottunga gemensamt brev om framtida skärgårdstrafik.

Senaste nytt från kommunfullmäktige, beslut i urval från mötet 28.9.2017

- Fullmäktige beslutade att permanenta tjänsten som ledande tjänsteman för BTN till 60%.
- Fullmäktige beslutade lediganslå tjänsterna som socialsekreterare respektive ledande tjänsteman för BTN enligt styrelsens förslag.
- Fullmäktige valde en centralvalnämnd inför presidentvalet 2018.
- Fullmäktige förrättade fyllnadsval för valnämnden för Kumlinge Seglinge Björkö.

Kommunkansliet har öppet

Vardagar kl. 9-12 och 13-15. Tel. 018-622 400.
Välkommen in med dina ärenden!

Lånekontor på kommunkansliet

Vill du förlänga vistelsen på Kumlinge genom att arbeta på distans under en period? Man kan gratis låna kontorsutrymme på kommunkansliet och få ett extra kontor i skärgården! Hör av dig om du är intresserad, platserna är begränsade och först till kvarn gäller! Ta kontakt med kommunkansliet.

Info från kommunen

Lediga arbeten

För lediga arbetstillfällen eller behov av kortare och längre vikariat: håll ett öga på www.kumlinge.ax
Kommunen lägger i regel ut på hemsidan de annonser som berör behov av arbetskraft för kommunen.

TEKNISKA SEKTORN INFORMERAR

Info från kommunteknikern

Jag är fortsättningsvis på jobb och anträffbar på kontoret i kommunkansliet tis-fre kl. 9.15-14.15. Det är dock bäst att ta kontakt på förhand och boka en tid om du har ett ärende till mig för att jag kan vara ute på en syn eller annat ärende.

Om du har fått bygglov eller har anmält en mindre byggnad – kom ihåg att informera mig om konstruktions- och slutsynen för din byggnad. Konstruktionssynen ska utföras efter att huvudkonstruktionen är färdigställd men ytorna (innertak, väggar, golv) är inte ännu slutna. Vänligen kontakta mig angående frågor och tidpunkt för syn.

Byggnadstekniska nämndens följande möten hålls den 3 oktober och den 7 november. Om du behöver få bygglovsärenden behandlade då skall ansökan vara inlämnad senast 10 vardagar före mötet. För mindre byggnader kan jag också fatta beslut direkt som tjänsteman. Ta kontakt om du har frågor.

Annars har arbetet med nästa års budget påbörjats. Det finns möjlighet att höra av sig med förslag inom den byggnadstekniska sektorn.

Badstrandssäsongen är nu över för i år och skötseln har vinterpaus. Skötseln fungerade via avtal med entreprenörer och vattenprover har tagits regelbundet enligt ÅMHMs krav. Proverna visade inget att rapportera. Under året 2017 fanns inte för höga koncentrationer av blåalger i badvattnet.

Nyheter om kommunens reningsverk: Det nya systemet med slamtömningsabonnemang är nu i bruk. Det finns fortfarande möjlighet att stöda effektivitetsgraden genom att vara med i abonnemangssystemet, läs mera under nästa rubrik.

Snöplogningsavgiften för vintern är 150€ (inkl 24 % moms) om den betalas senast 30.11.2017 och betalas i förskott på eget initiativ, se närmare anvisningar nedan. Om avgiften betalas efter 30.11.2017 är avgiften 250€ (inklusive 24 % moms). OBS – du kommer att stå på plogningslistan efter att betalningen är mottagen – därför rekommenderas att betalningen görs senast 31.10.2017 för att säkerställa att din privata infart blir plogad från och med november då snöröjningsberedskapen börjar.

Slamtömningsabonnemang

Kumlinge kommun erbjuder ett nytt system för att sköta slamtömning i din fastighet. Du kan registrera dig för att få ett abonnemang för en regelbunden tömning. Det betyder att du inte längre behöver hålla koll på tömningsintervallerna och fyllningsgraden. Kommunen i sin tur får en stor fördel om många väljer det nya systemet med abonnemang eftersom reningsverket inte klarar av att rena stora mängder slam på en gång. Med abonnemangssystemet kan kommunen planera tömningarna och skapa en jämn belastning i reningsverket vilket ger en effektivare reningsprocess. För att registrera dig vänligen vänd dig till kommuntekniker Stefan Prokupek.

kommuntekniker@kumlinge.ax eller tel. 040 747 3131

Snöplogning av privata vägar/infarter vintern 2017-18

Snöplogningsavgiften för vintern är 150€ (inkl 24 % moms) om den betalas senast 30.11.2017 och betalas i förskott på eget initiativ, se närmare anvisningar nedan. Om avgiften betalas efter 30.11.2017 är avgiften 250€ (inklusive 24 % moms). OBS – du kommer att stå på plogningslistan efter betalningen är mottagen – därför rekommenderas att betalningen görs senast 31.10.2017 för att säkerställa att din privata infart blir plogad från och med november då snöröjningsberedskapen börjar.

Betalning av snöplogning:

Avgiften betalas till Kumlinge kommun, Andelsbankens konto FI15 5578 0410 0091 62.

På betalningen ska det tydligt framgå till vilken fastighet snöplogningen beställs. Beställningen förs in på ploglistan då betalning mottagits.

Företag som behöver en faktura för snöplogningen ombeds anmäla det till kommunkansliet!

Tel. 622 400 / Marianne Eklund.

Viktigt för er som har snöplogning:

Målsättningen är att vägarna ska vara framkomliga med personbil. Vid extrem väderlek (t.ex. snöstorm, yrväder) kan detta dock inte garanteras. Plogkäppar ska vara uppsatta tillräckligt tätt även hinder i form av stenar och stubbar som ligger bredvid vägen skall markeras. Till en höjd av 4 meter skall det vara fritt d.v.s. ta bort kvistar som sticker ut, avlägsna stenar och dylikt i vägbanan samt fyll igen gropar och jämna ut ryggar. Om inte vägen uppfyller kraven för plogbar väg kan plogningsentreprenören vägra utföra plogningen. Dålig väg kan leda till skador på plogarnas utrustning och du kan bli ersättningskyldig. Kontakta din plogare om du är osäker på om infarten/vägen uppfyller kraven.

Plogningsentreprenörer:

Enklinge: Per-Olof Engblom Tel. 040 059 37 40

Kumlinge: Dan Schåman Tel. 040 071 00 21

Seglinge: Dan Schåman Tel. 040 071 00 21

Info från kommunen

Önskas köpa

Kumlinge kommun önskar köpa in jordmaterial för att täcka in soptippen i Kumlinge. Följande jordslag behövs fortfarande: LERA, MATJORD, SAND och GROVKORNIG MORÅN (vanlig markjord som inte innehåller lera eller silt). Har ni någon av dessa jordarter som ni kan tänka er att sälja så ta kontakt med kommunkansliet. Alla mängder beaktas, stort som smått.

Återvinningscentralens öppettider

Under lågsäsong, dvs. 15.9-15.5 skall besöket på återvinningscentralen bokas på förhand, senast föregående arbetsdag. Tiderna man kan beställa öppning är måndagar kl. 17-18 och sista lördagen i månaden kl. 11-12. Om du har frågor kan du kontakta Kjäll Törnroos på 040 050 83 22.

Avfallssortering och -tömningar

Avfallshanteringen är baserad på ett jämt flöde av avfall. Därför kan en storstädning eller en tömning av ett gammalt hus eller annan större "engångsröjning" orsaka överfulla kärl. Det gäller att komma ihåg detta för att inte "täppa till" avfallsstationerna.

Och så gäller det att följa sorteringsanvisningarna! Bland annat kartong och plast hör inte hemma i restavfallskärnen utan sorteras skilt.

Det är inte svårt att sortera rätt - det gäller bara att bry sig om att göra det!

SOCIALSEKTORN INFORMERAR

Lediga lägenheter på Annagården

Vid servicehuset Annagården finns lediga bostäder. Bostäderna kan hyras ut till pensionärer genom hyresavtal antingen för viss tid eller tillsvidare. Mer om servicehuset Annagården och erbjudna tjänster kan läsas i en broschyr som finns att hämta på kommunkansliet och på Annagården. Vill man ha broschyren hemskickad kan man kontakta kommunkansliet, tel. 018-622 400.

Intresserad av bostäderna?

Vänligen kontakta tf socialsekreterare Susanne Danielsson, telefon 018-622 430. Det går också bra att avtala tid med Annagården och komma och titta på bostäderna och de allmänna utrymmen. Ett sätt att bekanta sig med huset och personalen är att boka lunch där, se skild annons. Samtidigt vid lunchbokningen kan man ta en titt på lokalerna! Personalen visar gärna runt och berättar om verksamheten i huset.

Välkomna på lunch till Annagården!

Pensionärer, anhöriga och vänner till hyresgäster samt andra nyfikna är välkomna att boka lunch och äta tillsammans med andra på Annagården. Lunchen serveras alla dagar kl. 11.30. Lunchen bör beställas 3 dagar före, priset är 9 euro.

Förfrågningar och bokningar till Annagården, tel. 018-55 565.

Välkomna att njuta av gemensam måltid!

BILDNINGSSEKTORN INFORMERAR

Senaste nytt från bildningsnämnden, beslut i urval från mötet 28.9.2017

- Skolans arbetsplan för läsåret 2017-18 godkändes. I den ingick att måndagen den 23 oktober är en ledig dag för eleverna, medan lärarna har arbetsdag. Den lediga dagen sammanfaller med höstlovet.
- Fritidsgrupp för 2017-18 tillsattes med följande medlemmar: Kaj Törnroos, bildningschef, Markku Lahtinen, Satu Numminen och från elevrådet Amanda Larsson och Taissija Pettersson.
- Som timlärare för elever med svenska som andra språk förordnades Alexandra Blomqvist
- Beslöts att för 2017-18 tilldela den lokala lönepotten till lärare T. Sigmond.

Stipendium

Kumlinge kommun utdelar 2 stycken stipendier á 200 € (om budgeten fastslås så) till studerande på högskolenivå. För att kunna erhålla stipendiet skall följande uppfyllas:

- Studierna bedrivs på högskola eller universitet
- Det är heltidsstudier
- Den sökande har avgångsbetyg från Kumlinge skola eller är mantalsskriven i Kumlinge kommun
- Ansökan är kommunen tillhanda senast den 1 februari 2018

Beslut om stipendiet fattas på bildningsnämndens därpå följande möte. Om det inkommer fler än 2 ansökningar som uppfyller kraven avgörs det genom lottdragning vilka som erhåller stipendiet. Stipendiet kan endast erhållas en gång per utbildning.

Länk till onlineblankett finns på kommunens hemsida www.kumlinge.ax. Där finns också blankett för utskrift, eller så kan ansökan formuleras fritt, men skall innehålla minst följande: Namn, personsignum, adress, högskola/universitet, studieinriktning, intyg över studierätten, kontaktuppgifter och bankkonto.

Ansökan riktas till: Kumlinge kommun, Bildningsnämnden, AX 22820 Kumlinge

Info från kommunen

Bidrag 2018

Bildningsnämnden i Kumlinge kommun anslår bidrag att ansökas för

kultur- ungdoms- idrott- eller fritidsverksamhet.

Bidragen söks som verksamhetsunderstöd, projektbidrag eller stipendium.

Blankett för ansökan finns på kommunens hemsida, www.kumlinge.ax, eller kan fås av bildningschefen.

Ansökan kan också formuleras fritt, men bör innehålla:

- ändamål; Kulturverksamhet, Idrott och fritid vuxna (över 16 år), samt Barn- och ungdomsverksamhet.

Skild ansökan för olika ändamål.

- sökande

- adress

- kontaktperson

- kontaktuppgifter

- sökt belopp

- kontonummer, om det inte lämnats in tidigare

- för verksamhetsunderstöd; senast fastslagna verksamhetsberättelse och bokslut, samt preliminär budget och verksamhetsplan för innevarande år, som bilaga eller nedladdningsbart från hemsida.

Kommunen kan komma att begära in kompletterande uppgifter. Tidigare inlämnade ansökningar beaktas.

Ansökan behandlas enligt kommunens regelverk.

Ansökan lämnas in inom januari 2018 till:

Kumlinge kommun

Bildningsnämnden

22820 Kumlinge

eller via e-post bildningschef@kumlinge.ax

Närmare upplysningar ger

Kaj Törnroos, bildningschef

tel. 018-622 450

Boka utrymme på skolan?

Om du vill låna ett utrymme i skolhuset, t.ex. matsalen, för din förening, kurs eller annat, så ta kontakt med Kaj på skolan. Då kan vi komma överens om de praktiska detaljerna, om hur eventuell kaffeservering ordnas och se till att det inte är dubbelbokat. Kontakt 040 549 83 83 eller kaj.tornroos@kumlingeskola.ax

Från skolan meddelas

Fredagen den 15 september träffades skärgårdens högstadier i Kökar för att genomföra en KulTur-cirkus anordnad av Ribs och SKUNK. Elever och lärare från Brändö och Kumlinge tog sig till Kökar med taxibåten Falken och hade en fin sjöresa.

Väl på plats kunde ungdomarna sedan arbeta i olika workshops så som entreprenörskap, programmering och MakeyMakey, 3D-printing, digital musik, drönarflygande och graffiti. Bland annat fick de lyssna till entreprenören Johannes Jansson från Kökar och hur han har tänkt och vad han gjort och vilka planer som finns för framtiden.

Några av ungdomarna stannade sedan kvar under lördag och söndag för att fortsätta på samma tema och umgås.

Det var ett lyckat arrangemang med proffsiga ledare för de olika programpunkterna och eleverna från de olika skolorna fick möjlighet att umgås.

SKUNKs KulTur projekt och Central Baltic, EU-projektet RIBS (Rolling images in Business Startups) möjliggjorde arrangemanget.

Den 12 september var åk 5-6 iväg till Mariehamn för att delta i en prova-på-dag ordnad av Ålands motionsförbund och då kunde de testat på box, rugby och bowling. Arrangörerna är så tillmötesgående så vi från skärgården som kommer sent in får extra pass för att kunna testa på tre olika saker.

Årskurserna 3-6 deltog i en nordisk skolchatt den 20 september. Det var en rotationschatt där skolor från hela Norden deltog i. De skulle försöka komma på varifrån den andra klassen kom genom att bara få ställa frågor som det gick att svar Ja eller Nej på. Eleverna var duktiga och oblyga. Ett par kommentarer nedan:

Åk 3-6 skulle chatta med andra skolor från andra länder i Norden och sedan skulle vi ställa ja eller nej frågor och komma på var de kom ifrån. Det var kul förutom att vissa tog det oseriöst. De länder som var med var Danmark, Sverige, Norge och Finland. Det var de länder vi fick ifrån. De flesta var från Danmark.

/ Nelly, Max och Stella

Vi har haft en skolchatt, klass 3-6. Vi pratade med danskar, norskar, svenskar och en tysk. Vi var fyra grupper. Vi fick väldigt mycket danskar vi pratade med och dom var svåra att förstå. Vissa sa att det var kul och andra sa att det var inte lika kul.

/ Thea, Saga och Linnea

Info från kommunen

Bibliotekets öppettider

måndagar 14.30-19.30
torsdagar 14.30-17.30
fredagar 10.00-14.00

Boknyheter på biblioteket

Nya böcker på biblioteket september 2017

Deckare:

Pappas pojke E Schepp
Viskaren K Fossum

Romaner:

1968 J Guillou
Den underjordiska
järnvägen C Whitehead
HILMA, en roman om
Hilma af Klint A Laestadius-Larsson
Kärleksdans i obalans A Jansson
Den svavelgula himlen K Westö

Barn & Ungdom:

Broderband del 5
Skorpionberget Flanagan
Virtnet-spelen
Nivå:slutstrid Dashner
ARRA
Legender från Lavora Turtschaninoff
MARESI,
Krönikor från röda klostret Turtschaninoff
En lång väg från stallet A Hansson
Kapten Kalsong och
och den stora toalettattacken D Pilkey
Leo och de lösa tänderna Lindström-Lind
Slottsmysteriet Widmark
Sunes halloween Olsson-Jakobsson
Pärlfiskaren K Erlandsson

Övrigt:

Mitt barn på nätet M Dufva
Hertiginnan och kaptenskan Lundberg-Eriksson
Iakttaget från byssan KA Martell
Aldrig en av oss Y deGeer



Hej! För att anmäla dig till Medis-kurs, meddela mig följande: namn, adress, telefonnummer, personnummer och e-postadress. Sista anmälningsdag är en vecka före kursstart. Om du har några önskemål om kurser till vårterminen så hör gärna av dig redan nu!

Kontaktperson i Kumlinge

Alexandra Blomqvist
medis@kumlinge.ax
Tel. 045 736 139 06

Kursutbud i Kumlinge

100 år av finsk och åländsk mattradition
BEHÖVS MINST 5 DELTAGARE TILL!
Kursledare: Airi Pettersson
Startdatum: 7.10 15:30-18:15 Tre tillfällen.
(Kursledare och deltagare beslutar om datum för de andra två tillfällena).
För att fira Finlands 100 års jubileum i år träffas vi tre gånger och lagar mat, äter och umgås tillsammans. Vi testar typiska finska och åländska rätter och diskuterar vilken mat som varit särskilt viktig för oss. Ett perfekt tillfälle att träffas och äta gott!

Kurs i Sjömaning

BEHÖVS MINST 1 DELTAGARE TILL!
Kursledare: Mikko Snellman
Startdatum: 11.10 (6 onsdagar) 16:30-19:00
På begäran fortsätter kursen i reparaten från i våras. De går självklart även bra att delta fast man inte deltog förra gången. Kom med på kurs så kan du lära dig att bli en riktig "marlinspike sailor"! På kursen kan du lära dig: • att slå ditt eget rep • splitsa • några av de viktigaste knoparna för att kunna tillverka t.ex. fendor, klockstropp, nyckelringar, mattor etc. • historia om dekorativa knoparbeten på segelfartyg. Det exakta kursinnehållet bestämmer vi tillsammans. Materialkostnad tillkommer och betalas till kursledaren.

Sy nytt av gammalt

BEHÖVS MINST 5 DELTAGARE TILL!
Kursledare: Laila Kankare-Holm
Startdatum: 5.10 (4 tillfällen, tex varannan torsdag) 18:30-21:00
Få hjälp och inspiration att sy om ett trasigt favoritplagg, ett loppisfynd eller skapa något nytt av tyger du har hemma. Mönster behövs inte nödvändigtvis utan vi får idéer och klipper direkt!

Träslöjd för alla

BEHÖVS MINST 3 DELTAGARE TILL!
Kursledare: Kaj Törnroos
Startdatum: 7.11 (4 tillfällen) 18:30-21:00
Kurs i träslöjd för alla som vill slöjda, vana och nybörjare. Under kursen presenteras olika tekniker inom träslöjden och vi tillverkar bruks- och prydnadsföremål enligt förmåga och önskan. Skolans slöjdsal är utrustad med det mesta som behövs för träslöjd.

Pilflätning

FLYTTAD TILL VÅREN 2018.

Info från kommunen

NÄRINGSSEKTORN INFORMERAR

Senaste nytt från näringslivsnämnden, beslut i urval från mötet 7.9.2017

Nämnden antecknade bl.a. följande ärenden till kännedom på mötet:

- Kumlinge DVD:n uppdaterades under våren som planerat.
- Sommarjobbarkonceptet 2017 följde tidigare årens modell och fungerade bra. Nämnden ser gärna en fortsättning av konceptet under nästa sommar.

Nämnden fattade följande beslut:

- Kumlinge kommun anhåller hos ÅLR/infrastrukturavdelningen att testperioden med turlista på Seglingefärjan avbryts 30.9 istället för 31.10.2017. Turlistan orsakar svårigheter för skolskjutsen att hålla sin tidtabell samt förlänger väntetiden för den.
- Nämndens trafikarbetsgrupp jobbar vidare med kommunens utlåtande om turlistförslaget 2018. Infrastrukturavdelningen föreslår att turlistan för 2018 är 1-årig, följer i stort den nu gällande turlistan och ger inget utrymme för utökat antal turer.
- Nämnden samlar intresserade till möte om nyttotransporter för att gå igenom behov och önskemål.

Säsongsuppföljning och besök av Visit Åland

Visit Åland besökte sina medlemmar i norra skärgården på en träff i Kumlinge 18.9. Cirka 10 personer deltog. Temat för träffen var uppföljning av den gångna säsongen samt information om Visit Ålands verksamhet. Gällande säsongen som gick gäller följande konstaterande de flesta turistföretag som var på plats eller på annat sätt hört av sig: Säsongens start var trög, det tog längre än vanligt innan det blev fart på orten. När högsäsongen väl kom igång var den ungefär som vanligt, dock är totala besökarantalet mindre för många företag på grund av den sena starten. Vädret var helt okej för cykling och camping enligt besökarna men för båtgäster var vädret för blåsig under väldigt många dagar även under högsommaren. På Kumlinge kan besökarantalet i kyrkan lätt jämföras från år till år eftersom öppethållningstiden har varit densamma i flera år. Besökarantalet har under de senaste åren sett ut så här:

2017	1464	2015	1678
2016	1445	2014	1531
2014	1363	2013	1531

De här siffrorna anger antalet besökare som varit in i kyrkan under dess öppethållningstider, dvs. cirka 6-7 veckor, måndag-lördag och 6 timmar om dagen. Utöver kommer besökare som, oftast i grupp, beställt en guidning kvällstid. På basen av kyrkans siffror kan konstateras att säsongen var ”mitt i raden”, och det stöds också av många turistföretagares bild av den gångna sommaren.

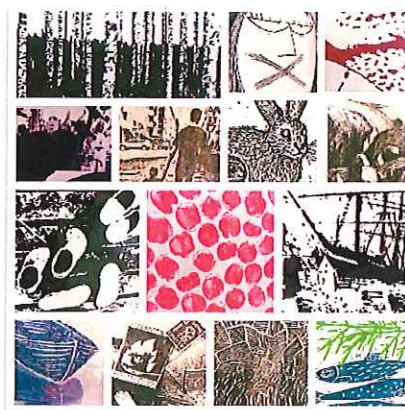
Returnera mappar

Många anläggningar har stängt eller stänger snart för säsongen. Samtidigt med all annan undanplockning och städning inför vintern skall infomappen returneras till kommunkansliet. Många företag har en Kumlinge infomapp och en del har även en Skärgårdsmapp. Dessa båda skall resturneras när de inte längre behövs. Tack!



För att hedra Finland 100 år under temat "Tillsammans" arrangerar Ålands Konstförning r.f. under hösten 2017 en samlingsutställning med grafik.

"100 ÅR AV ÖGONBLICK"



Utställningen visas i skärgårdskommunerna Fäglö, Vårdö, Kumlinge och Kökar.

För närmare tidpunkter se www.konsten.ex eller Facebooksida eller tidningarnas kalender.

Fjorton konstnärer är med i utställningarna i de fyra skärgårdskommunerna med konstverk i olika grafiska tekniker.

Konstnärerna som deltar med alster är Tiina Barck, Susanne Ekman-Ahloth, Michele Hermans, Edward Johansson, Aino Kivisaari, Maj-Britt Lind, Ulla Lindberg, Monique Lundberg, Marjatta Nuoreva, Sari Vesa-Sandell, Gunnar Sjöblom, Nanna Sjöström, Sandra Törnroth och Kalle Wetterström.

KUMLINGE – Skolan

Utställningstid: 1.10-31.12.2017

Öppettider:

Måndag: 10.00-13.00 och 16.30-20.00

Onsdag: 16.30-20.00

Torsdag: 10.00-13.00

Info från kommunen

KOLLEKTIVTRAFIKEN I KUMLINGE 2.10-31.12.2017

Näringslivsnämnden i Kumlinge kommun upprätthåller följande kollektivtrafik:

Alla turer skall beställas hos Lindéns Taxi.

Beställningarna till tel. 040 066 56 50 senast dagen innan kl. 21.

I turlistan: N = norra linjens avgång / ankomst,
Kumlinge norra färjefäste
S = tvärgående linjens avgång / ankomst,
Snäckö färjefäste

måndag	tisdag	onsdag	torsdag	fredag
N 08.05*				
S 08.50	N 09.10	N 09.10	N 09.10	N 09.10
N 10.50			N 09.30	
		N 10.50	S 13.05	
N 13.25	N 13.25	N 13.25	N 13.25	N 13.25
		S 13.30		S 13.10
S 14.00			S 14.00	N 14.35
N 16.20	N 16.20	N 16.20	N 16.20	N 16.20
S 17.55		S 17.55	S 17.55	S 17.55
				N 18.05
N 19.05		N 19.05		S 18.30
N 19.35	N 19.35	N 19.35	N 19.35	N 19.35

*=längre väntetid

Kollektivtrafiken längs huvudvägen är avgiftsfri.

Hämtning utanför rutten 1-2 €.

Observera att varje kund (eller kundgrupp med samma hållplats) måste boka sin resa till Lindéns. Det går inte att lita på att grannen har bokat eftersom vid vissa turer måste taxichauffören komma överens om detaljer med kunderna.

tillsammans - i en varm bil - från dörr till dörr - alla vardagar

bekvämt - tryggt - enkelt - billigt - miljövänligt - lokalt

Välkommen att åka kollektivt !



Info från föreningar



Bollklubben har redan startat och pågår på torsdagar kl. 18.30-19.30 för åk 1-4, och kl. 19.30-20.30 för åk 5-9. Plats: skolans jumpasal.

Bodyumpen startar måndagen 2.10 kl 18.30. Anmäl dig till Åsa på tel. 040 738 17 30!

Vi tränar i gupp med skivstång och vår egen kroppstyrka. Vid varje pass går vi igenom hela kroppen. Man behöver inte ha någon sorts grundstyrka, utan alla tränar från sin egen nivå, passar alltså alla från helt nybörjare till starke man :)

Plats: skolans jumpasal.

Mimosel sittdans och sångstund börjar måndag 23.10 kl. 13.15 på Annagården .

Medicinska Yogan börjar måndag 23.10 kl 19.45.

Anmälan om intresse för yogan till Eivor tel. 040 051 57 42, email: eivor.halsobanken@aland.net

Zumban är också tillbaka! Varannan tisdag med start 24.10, kl 18.30-19.30.

Plats: skolans jumpasal.

Lördagen den 14.10

kommer Sussi Knuts från Hela Hälzan då

det kommer att finnas möjlighet att ha personlig träning, PT med henne. Dessutom kommer hon att hålla ett gruppträningspass på dagen som passar alla. Kom ihåg att det är först till kvarn som gäller...

Följande tider:

13.00-13.45 PT

14.00-ca 14.45 Gruppträningspass

15-15.45 PT

16-16.45 PT

17.30-18.15 PT

18.30-19.15 PT

19.15-20.00 PT

Avgifter

PT 35€ 45min, då ingår också gruppträningspasset
Gruppträningspasset, 10€.

Anmälan

Hör av dig till Johanna angående tiden till PT så får du komma med önskemål inför PT-stunden med Sussi. Anmäl dig till gruppträningspasset också!

Johanna.nordman@gmail.com, tel nr 0405125368, sms eller messenger på fb.

Senast lördag 7 oktober.

Välkomna!!!



RÖDA
KORSET

Framtiden för FRK Kumlinge avdelning ser inte alldeles ljus ut...

Vi har ett stort behov att få nya friska krafter som vill komma med och aktivt arbeta för Röda Korset.

Vi behöver dig! Snart är det dags för höstmöte. Du som är medlem skall känna dig välkommen att ställa dig till förfogande för en plats i styrelsen!

Vi hoppas att det också skulle finnas många fler i vår kommun som ser ett värde i att tillhöra Röda Korset som organisation och som vill bli delaktiga genom att i första hand bli medlem, men att ni också skulle känna er varmt välkomna att ge er till känna för ett mer aktivt engagemang.

(medlemsavgiften är 20 euro för vuxna och 10 för unga upp till 30 år. Betalas in på konto FI26 6601 0002 3075 10. Skriv namn, adress och personnummer i meddelanderutan, tack!)

Motvind kan bytas till medvind. Med din hjälp kan det ske!

Trevliga saker i Röda Korsets regi som är på kommande: Stick-caféet öppnar 5.10 för trevlig samvaro. Hungerdagssoppa och lotteri den 26.10.

Mångkulturellt café under planering!

Håll koll på anslagstavlorna för mer information! /styrelsen genom Nina

KOMBINERAT BOK- OCH STICKCAFÉ

Vi fortsätter att umgås med eller utan handarbete på biblioteket i Kumlinge den 5 oktober kl 13.30. Du är hjärtligt välkommen fastän du inte varit med förut. Det är samtidigt ett bra tillfälle att låna nya böcker. Röda Korset ser till att det finns kaffe med dopp. För det vill vi gärna ha minst 2 € för att täcka kostnader och kanske få in lite extra till vår verksamhet. Om det finns intresse att sticka eller virka något för behövande ute i världen kan Röda Korset skaffa garn för ändamålet. Vi diskuterar vidare om saken på caféträffen. För den som vill ordnas skjuts. Ring Pia 55 431 eller 040 846 25 84 eller Christel 050 303 27 89.

KUMLINGE RÖDA KORS

Vi uppmärksammar Hungerdagen torsdagen den 26 oktober genom att utanför Kumlinge Andelshandel sälja ärtsoppa och pannkaka med början kl 11.

I Enklinge och Seglinge kommer det att finnas beställningslistor på soppa och pannkaka. Kumlingebor som har svårt att komma själv kan också få soppan hemkörd. Anmäl till Nina på apoteket. Förhandsbeställningarna av soppa och pannkaka vill vi ha senast den 24 oktober. Pris: Ärtsoppa 8 €/liter, pannkaksbit 3 € Dessutom har vi ett lotteri med fina vinster. Lotterna kostar 2 €/lott. Välkommen!

F Ö R E N I N G A R - F Ö R E T A G

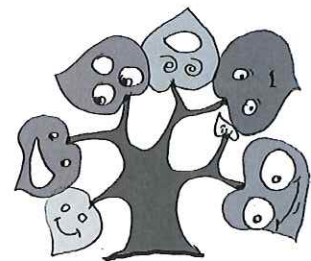
Alla personer behövs SKÄRGÅRDSKULTUR

ETT SAMARBETSPROJEKT FÖR INKLUDERING OCH MÖTEN

Svampplockning och svampanalys Knytkalas/middag på skolan

Lördagen den 7 oktober

Du kan ta del av hela eller delar av programmet.



kl. 15.00 Samling på vid Småtalls, promenad i skogen.

*kl. 16.30 Samling på skolan svampanalys med
Pia Strandberg
(du kan också plocka svamp själv och ta med)*

kl. 17.30 Matlagning/förberedande

kl. 18.30 Middag i form av knytkalas

kl. 19.30 Kaffe och program

Transporter:

Brändö: 14.15-15.20, retur 18.35
(möjligen kan taxibåt ordnas)
Enklinge: 14.30-34.45
retur 18.15 el 20.35
Buss 9.30 Mariehamn
Hummelvik: 11.10 -12.35
retur 20.35

Tolk

Under dagen/kvällen kommer det att finnas en arabisk tolk på plats.

Alla intresserade välkomna!

Anmäl till: projektledaren Mia Hanström info@abfaland.ax,
0400 784871 eller via Facebook. Om du kommer med på
middagen - vilken mat tar du med?

*Vill du eller din förening bidra med någon
programpunkt under kvällen, meddela eller fundera
tillsammans med projektledaren.*

Mål för hela projektet

att bygga nätverk och relationer
mellan inflyttade och de som bott
länge eller har sina rötter i skär-
gården
att stärka Kumlinge på ett socialt
och miljömässigt hållbart sätt
att praktiskt träna vardagssvenska
att överföra formell och informell
kunskap och kring fritidsintressen i
skärgården



Ålands
landskapsregering

Info från företag

PACKAT OCH KLART - LAMM SÅ KLART!

Det är höst och slakttiderna är här. Du kan beställa vårt ekologiska lamm kött, hela eller halva lamm.

Den 13 oktober har vi GÅRDSFÖRSÄLJNING kl 13-15.

Bröd, kött och olika korvar till salu. (Beställ gärna på förhand.)

Ring tel. 0457 3425 417 så berättar jag mera!

Dansos Gård

Airi och Ulf Pettersson

**KUMLINGE APOTEK
KOMMER ATT VARA STÄNGT**

från tisdag den 3. oktober

till och med måndag den 9. oktober 2017.

Från tisdag 10.10. är det öppet som vanligt.

Titta över Ditt behov av mediciner i god tid innan!

Mediciner som behövs under de stängda dagarna skickas från Nya Apoteket.

Vänligen kontakta dem per post

Norragatan 17, 22100 Mariehamn,

eller per telefon 018 - 16 511, fax 018 - 526

500. Mvh/ Nina

LEDIGA LÄGENHETER I SMÅTALLS

Det finns lediga lägenheter i Småtalls-husen, både i Kumlinge och Seglinge. Både tvåor och treor är tillgängliga omgående så är du i behov av bostad på ett trevligt område nära byn så hör av dig för en visning.

/Satu Numminen, styrelseordförande
tel. 040 506 12 99

SKYLIFT UTHYRES

1-2 Dygn 80 euro/dygn inkl. moms.

För längre tid begär pris.

Transport kan ordnas.

Tag kontakt

Jan / Tomas 040 768 57 86 / 040 839 50 34

SLYRÖJNING

Har du bekymmer med att

sly i diket skrapar i bilen

på väg till stugan eller huset?

Eller med dikena längs åkrarna som

växer fast av sly och buskar?

Ring mig så fixar jag det!

Jan Englund, tel. +358 40 768 57 86.

SEGLINGE ANDELSHANDEL HAR ÖPPET

Måndag 17.30-19.00

Tisdag 10.00-12.00

Onsdag 18.00-19.00

Torsdag 10.00-12.00

Fredag 17.30-19.00

Lördag 10.00-13.00

Under oktober har vi följande specialpriser:

ÅCA jordgubbs-, vanilj- och fruktsymfoniyoghurt 1,57/st, Guld mocca, Jubileums mocca och Guld Katriina 4,00/pkt. (Gäller så långt lagret räcker.)

Gilla gärna vår Facebook-sida så får du uppdateringar om andra erbjudanden och eventuella ändringar i öppethållningstider i samband med helgdagar.

Beställ gärna dina varor på förhand! Ring 018-55609 eller mejla seglingebutik@gmail.com. Leveransen går att ordna även utanför öppethållningstiderna - med flexibilitet ordnar sig det mesta!

MASKIN- OCH FORDONSSERVICE

EK-Teknik Ab är ett nystartat företag på Kumlinge som utför service och reparationer på maskiner och fordon. Vi reparerar även plåtskador på bilar och utför andra verkstadsarbeten mm. Kontakta oss med dina förfrågningar, så ser vi vad vi kan hjälpa till med. Lenny Karlsson, 22820 Kumlinge, tel. 040 763 43 41 e-post: info@ekteknik.net

BO BEKVÄMT I STUGA PÅ ENKLINGE

Njut av sommaren vid havsbandet och skärgårdsnatur; tre st. strandnära stugor med egen brygga samt roddbåt, snurra kan hyras.

Passar för 2-4 och 6-8 personer

Stor gårdsplan.

Bastu + fibernät finns.

Henry och Gun-Britt

för mer info ring 040 809 55 17 / 040 540 59 17

ELLER PÅ HELTID I ETT TORP

Torp/stuga med separat bastu/förråd, Storstuga med 2 sovrum och TR/WC, ca 70 m² uthyres på Enklinge i Kumlinge kommun. Värme via luftvärmepump/el/vedspis. Fiber/internet finns så distansjobb kan idkas. Uthyres helst på länge tid. Hyra enligt överenskommelse med hyresgästen.

För mer info; +358 408 095 517/+358 405 405 917, forselbro@outlook.com

Brändö-Kumlinge församling

MÄSSA, GUDSTJÄNST OCH ANDAKT

1 oktober, Mikaelidagen

Mässa med konfirmandinskrivning S:t Jakob kl. 11.00. Kyrkkaffe och föräldrasamling. HT/EG/PR

8 oktober, 18 sön. efter pingst

Mässa i S:ta Anna kyrka kl. 11.00 KD/PR
Andakt Annagården kl. 13.30

15 oktober, 19 sön. efter pingst

Gudstjänst i S:t Jakob kl. 11.00 HT/PR
Andakt Solkulla kl. 14

22 oktober, 20 sön. efter pingst

Mässa i S:ta Anna kl.11.00 KD/PR
Andakt Annagården 13.30

29 oktober, 21 sön. efter pingst

Mässa i S:t Jakob kl.11.00 HT/
Mässa Solkulla

3 november, Morgonsamling skolan Brändö
EG #delaljus

4 november, Alla helgons dag

Mässa med parentation S:t Jakob kl. 14 HT/
Mässa med parentation S:ta Anna kl. 11.00
KD/

Att göra helg och kyrkorum tillsammans

Det finns kyrkliga helger som lyser likt fyror över höstvattnen – Alla helgons dag; Första Advent; Julafton.

Tillsammans kan vi skapa helg i hem och kyrka.

Vill du vara med och göra mässa i S:ta Anna kyrka någon av dessa dagar?

Kom då med och planera söndagen den 8 oktober kl. 12.30 i församlingsalen.



Tankar om livet – HAVET
14.10 kl. 18.00 på Trixies
med Mio och Ewert

Kyrkorådet kallas till sammanträde i Brändö församlingshem torsdagen den 5 oktober kl. 15.00

Berättelser ur livet och litteraturen

Varannan måndag tänds berättelsens blå lampa på Annagårdens kaffebord kl. 14.30

Alla daglediga välkomna att lyssna, berätta och förundras! Nästa gång den 2 oktober.



Kontaktuppgifter: tf. kyrkoherde Kent Danielsson tel. 0400 367742; predikobiträde Ewert Gustafsson tel. 0400 311 801; kantor Pertti Rasilainen tel. 0400 311 803; församlingsmästare i Brändö Jari Kokkonen tel. 0400 311 804; kyrkvaktmästare Kumlinge Susanne Danielsson tel. 0400 311 805; kyrkvård Brändö Holger Linden tel. 0400 975 807; kanslist Åsa Lundberg tel. 0400 975 807. Pastorskansliet i Brändö församlingshem öppet fredagar 9-12, tel. 56114.